



中國香港劍道協會有限公司  
THE KENDO ASSOCIATION OF HONG KONG, CHINA LIMITED

Room 1029, Olympic House, No.1 Stadium Path, So Kon Po, Causeway Bay, Hong Kong.  
Tel: (852) 2504 8145 Fax: (852) 2890 8052  
<https://www.hongkongkendo.com>

敬啟者：

**第二十一屆香港亞洲公開劍道錦標賽參加費用 (海外)**

- 1) 日期: 2025 年 3 月 14 日至 3 月 16 日 (星期五-星期日)
- 2) 地點: 香港九龍土瓜灣下鄉道 66 號-土瓜灣體育館
- 3) 住宿安排:

富薈土瓜灣酒店

地址：九龍土瓜灣下鄉道 8 號

網址：<https://www.iclub-hotels.com/zh-HK/iclub-to-kwa-wan-hotel>

由酒店步行到土瓜灣體育館需時約 10 分鐘

及

富豪東方酒店

地址：九龍城沙浦道 30-38 號

網址：<https://www.regalhotel.com/en/regal-oriental-hotel>

大會安排旅遊巴於指定時間提供旅遊巴接送往返會場

參賽費用(參賽者適用) - 由大會安排酒店:

參賽費用	酒店晚數	參加單一項目	參加兩個項目
雙人房 需與他人共住	1 晚	HK\$950	HK\$1,200
雙人房 需與他人共住	2 晚	HK\$1,400	HK\$1,650
備註	大會將安排兩位同性別選手入住雙人房		
		參加單一項目	參加兩個項目
單人房	1 晚	HK\$1,400	HK\$1,650
單人房	2 晚	HK\$2,300	HK\$2,550

若參賽者要指定酒店(富薈土瓜灣酒店或富豪東方酒店), 需要每晚額外收取附加費用 HK\$250。

留意事項:

- 以上費用已包括酒店房租(以參賽者申請酒店晚數計算)、參加費(以參賽者申請比賽項目計算)、歡迎晚宴、翌日酒店早餐、一日或兩日的午膳飯盒 (以參賽者申請比賽項目計算) 及個人意外保險。若入住富豪東方酒店會於指定時間提供旅遊巴接送。
- 輕便早餐由酒店餐廳提供 ；
- 參加者可就房間安排於報名時自組成員報名入住，如沒有自組成員，會由大會安排其他同性別參賽者同房住宿；
- 參加者所選酒店或房間種類，大會會因應酒店房間空缺情況而定，一切以中國香港劍道協會最終安排為準。

全職審判 (5 段或以上，沒有參加任何比賽)

由大會安排酒店;

費用		擔任 1 天審判	擔任 2 天審判
歡迎晚宴		免費	
	酒店晚數		
雙人房 需與他人共住	1 晚	免費	免費
雙人房 需與他人共住	2 晚	HK\$450	免費
備註	大會將安排兩位 <u>同性別</u> 選手入住雙人房		
		擔任 1 天審判	擔任 2 天審判
單人房	1 晚	HK\$450	免費
單人房	2 晚	HK\$1,350	HK\$900

- 如海外隊伍當中成員 (5 段或以上) 願意擔任全職審判一職，而又得到主辦機構批核及確認，其1或2晚酒店住宿-雙人房(需與他人共住)及歡迎晚宴費用由中國香港劍道協會支付 (視乎參加日數而定) 。

4) 酒店安排及歡迎晚宴 (3月15日) - (非參賽者適用)\*:

由大會安排酒店;

\*非參賽者是指只參加升段考試者或沒有參加任何一項比賽項目之領隊 /團長 /教練等人員及其他隨團家屬及親友;

費用	酒店晚數	酒店+歡迎晚宴
雙人房 需與他人共住	1晚	HK\$700
雙人房 需與他人共住	2晚	HK\$1,150
備註		大會將安排兩位同性別選手入住雙人房
單人房	1晚	HK\$1,150
單人房	2晚	HK\$2,050

若參賽者要**指定**酒店(富薈土瓜灣酒店或富豪東方酒店), 需要每晚額外收取附加費用 HK\$250。  
每位房價已包酒店早餐及歡迎晚宴。

5) 預訂額外酒店房間- 3 月 13 日至 3 月 17 日- (參賽者及非參賽者適用):

房價項目為以下:

房間種類	費用
單人房	每位每晚 HK\$900
雙人房 需與他人共住	每位每晚 HK\$450

若要指定酒店(富薈土瓜灣酒店或富豪東方酒店)，需要每晚額外收取付加費用 HK\$250  
每位房價已包早餐。

6) 歡迎晚宴將於 3 月 15 日(星期六)舉行。

歡迎晚宴地點: 尚宴 21

地址: 何文田常盛街 80 號半山壹號壹號名薈 1 樓 10 號舖

7) 鑑於是項亞洲錦標賽為發揚劍道之獨特精神及莊重，及經歡迎晚宴場地經理之勸喻，希望參加者當晚不要作出不文雅之表演。

8) 鑑於是項亞洲錦標賽為發揚劍道之獨特精神及莊重，及經歡迎晚宴場地經理之勸喻，希望參加者當晚不要作出不文雅之表演。

9) 本會所訂的房間數目有限，截止日期：  
2025 年 1 月 20 日 (星期一)

(以上收到之報名表及酒店住宿有機會因應酒店之房間供應，而收取付加費用或不獲安排住宿，敬請各參賽單位合作及體諒。)

10) 付款安排及繳費方法:

待本會確認報名後會與參賽者提供有關匯款資料。

11) 相關交通資訊 (由香港國際機場到酒店):

交通工具	費用
的士 (紅或綠的士)	單程約港幣 350 元 (3 - 4 人). 單程大約為 40 分鐘 ;(包括行李費每件港幣 6 元)
機場巴士: A22 號 (服務時間 早上 5: 20 - 凌晨 24:10)	港幣 \$40.8 (每位) 單程時間約為 60 分鐘
機場巴士: E23 號 (服務時間 中午 1: 20 - 凌晨 24:00)	港幣 \$18.6 (每位) 單程時間約為 80 分鐘
巴士專車(45 座)	港幣約 1,500 元 (單程機場至酒店) ; 港幣約 3,000 元 (來回); 單程時間大約為 40 分鐘; (如有需要請向本會聯絡)

12) 截止遞交報名表及團體賽排位名單日期:

2025 年 1 月 20 日 (星期一)

13) 所有文件必須全部寄至下列電郵地址:

[hkka@hongkongkendo.com](mailto:hkka@hongkongkendo.com)

14) 主辦單位保留所有最後更改的權利，不作另行通知。

此致

劍道協會會長/秘書長

道場監督/負責人

中國香港劍道協會

2024 年 12 月 17 日

## 留意事項

### Reminder Note

- 參賽者須經本會預訂酒店。  
The participants are required to stay at the hotel arranged by the Association.
- 參賽者必須填寫與旅遊證件上之姓名完全相同。  
Participants must provide the name that exactly matches their travel documents.
- 若提出任何更改或有需要更改，參賽者需要自行承擔有關酒店或代理商收取之額外更改費用，本會絕不負責。另外，本會可另收取每位手續費 HK\$500。  
If any changes are requested or needed, participants are required to responsible for the additional fees charged by the hotel or hotel supplier. The Association will not be responsible for this. Additionally, the Association may charge an administrative fee of HK\$500 per person.
- 參賽者可提出房間分配要求，但本會將視乎當時實際情況而決定是否接納。  
Participants may make requests for room assignments, but the Association will decide whether to accept them based on the actual situation at the time.
- 就參賽者對酒店的任何特別要求，本會、酒店及酒店供應商無法確保定能夠滿足參賽者要求。若最終未能確實接納或滿足要求，參賽者不得藉以要求任何更改、退款或賠償。  
The Association, hotel, and hotel suppliers cannot guarantee that any special requests regarding the hotel can be made. If the requests cannot be made, participants are not entitled to request any changes, refunds, or compensation.
- 參賽者必須持有有效之旅遊證件及入境簽證，達六個月或以上，本會對參賽者因個人證件及簽證所產生之任何問題概不負責，亦不退款或賠償。  
Participants must hold valid travel documents and entry visas with a validity of six months or more. The Association will not be responsible for any issues arising from participants' personal documents and visas, and no refunds or compensations will be provided.
- 參賽者可以與家屬入住房間，本會會按人數收費。詳情請參閱 “非參賽者收費”。  
Participants can stay in rooms with family members, and the Association will charge according to the number of people. For details, please refer to the "Non-participant Charges".
- 本會接受銀行轉帳或以支款寶收取費用。若果參賽者需要特別安排，需要與本會聯絡。  
The Association accepts payments by bank transfers or Alipay. If participants require special arrangements, they need to contact the Association.
- 支款寶會額外收取每筆交易的 1.5%手續費。參賽者需要自行承擔。  
Alipay will charge an additional 1.5% administrative fee for each transaction. Participants are required to bear this fee themselves.
- 所有費用一經接納，參賽者無得要求退款。  
Once all fees are accepted, participants are not entitled to request a refund.